



**iiyama**

# **BEDIENUNGSANLEITUNG**

## ***ProLite***

**LCD Monitor**

DEUTSCH

### ***ProLite E431S***

Wir gratulieren Ihnen zu Ihrer Entscheidung für den iiyama TFT-Monitor und bedanken uns für das Vertrauen, das Sie uns entgegenbringen. Damit Ihre Arbeit nicht durch Fehleinstellungen getrübt wird, bitten wir Sie, sich einige Minuten Zeit zu nehmen und dieses Handbuch durchzulesen, bevor Sie Ihren neuen iiyama TFT-Monitor das erste Mal in Betrieb nehmen. Bitte bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen sorgfältig auf.





## ERKLÄRUNG DER CE-KONFORMITÄT

Dieser LCD Flachbildschirm entspricht den Anforderungen der EG Richtlinien 89/336/EWG, "EMV Richtlinie" und 73/23/EWG, "Niederspannungsrichtlinie", ergänzt durch die Richtlinie 93/68/EWG. Die Anforderungen zur Störfestigkeit werden eingehalten bei einer Benutzung im Wohnbereich, in Geschäfts- und Gewerbebereichen sowie in Kleinbetrieben, sowohl innerhalb als auch ausserhalb der Gebäude.

Alle Einsatzorte sind dadurch gekennzeichnet, dass sie direkt an die öffentliche Niederspannungs-Stromversorgung angeschlossen sind.

DEUTSCH



- 
- Änderungsrechte vorbehalten.
  - Alle verwendeten Handelsnamen und -marken sind Eigentum der jeweiligen Besitzer.
  - Als ENERGY STAR® - Partner hat iiyama sichergestellt, dass dieses Produkt den ENERGY STAR® - Bestimmungen für effiziente Energienutzung entspricht.





# INHALTSÜBERSICHT

FÜR IHRE SICHERHEIT .....	1
SICHERHEITSHINWEISE .....	1
BESONDERE HINWEISE ZU LCD-MONITOREN .....	3
KUNDENDIENST .....	3
REINIGUNGSHINWEISE .....	3
VOR DER INBETRIEBNAHME .....	4
LEISTUNGSMERKMALE .....	4
LIEFERUMFANG .....	4
ZUSATZAUSSTATTUNG .....	5
INSTALLATION DES MONITORFUSSES .....	5
FUNKTIONSELEMENTE UND ANSCHLÜSSE .....	6
ANSCHLUSSHINWEISE .....	7
COMPUTER-EINSTELLUNG .....	8
AUSRICHTEN DES BETRACHTUNGSWINKELS .....	8
INBETRIEBNAHME .....	9
VERFÜGBARE EINSTELLPARAMETER .....	10
BILDSCHIRMEINSTELLUNGEN .....	17
POWER MANAGEMENT .....	20
FEHLERSUCHE .....	21
ANHANG .....	23
SPEZIFIKATIONEN .....	23
ABMESSUNGEN .....	24
SYNCHRONISIERUNG .....	24
STECKERBELEGUNG .....	25

DEUTSCH





## FÜR IHRE SICHERHEIT

### SICHERHEITSHINWEISE

#### ACHTUNG

##### BEI GEFAHR ABSCHALTEN

Sollten Sie irgendwelche unnormalen Erscheinungen wie Rauch, Geräusche oder Gerüche bemerken, schalten Sie sofort den Monitor aus und trennen Sie den Netzstecker vom Gerät. Benachrichtigen Sie dann bitte Ihren Fachhändler oder das iiyama Customer-Care-Center. Fortgesetzter Betrieb kann gefährlich sein und zu einem Brand oder zu Stromschlägen führen.

##### GEHÄUSE NIEMALS ÖFFNEN

Im Innern des Gerätes sind spannungsführende Teile frei zugänglich. Bei Entfernung des Gehäuses setzen Sie sich der Gefahr aus, einen Brand auszulösen oder einen Stromschlag zu erleiden.

##### KEINE FREMDGEGENSTÄNDE IN DAS GERÄT STECKEN

Bitte führen Sie keine festen Gegenstände oder flüssigen Materialien in den Monitor ein. Im Falle eines Unfalls schalten Sie bitte Ihren Monitor sofort ab und trennen Sie den Netzstecker vom Gerät. Benachrichtigen Sie dann bitte Ihren Fachhändler oder das iiyama Customer-Care-Center. Sollte sich ein Gegenstand im Innern des Monitors befinden, kann das zu einem Brand, Kurzschlüssen oder anderen Beschädigungen führen.

##### STELLEN SIE DEN MONITOR AUF EINE SICHERE UND STABILE UNTERLAGE

Sollten Sie den Monitor fallen lassen, besteht Verletzungsgefahr.

##### BENUTZEN SIE DEN MONITOR NICHT IN DER NÄHE VON WASSER

Benutzen Sie den Monitor nicht an einer spritzwassergefährdeten Stelle. Sollte Wasser in den Monitor gelangen, kann dies zu Brandgefahr oder Stromschlägen führen.

##### BEACHTEN SIE DIE RICHTIGE BETRIEBSSPANNUNG

Achten Sie auf die Einhaltung der spezifizierten Spannungswerte. Die Benutzung einer falschen Stromspannung kann zu Fehlfunktionen, Brandgefahr oder Stromschlägen führen.

##### KABEL SCHÜTZEN

Schützen Sie Ihre Kabel vor mechanischer Belastung (Quetschung, Zug). Beschädigte Kabel führen zu Brandgefahr oder Kurzschlüssen.

##### WIDRIGE WETTERBEDINGUNGEN

Es empfiehlt sich, den Monitor nicht während heftiger Gewitter zu benutzen, da es durch Spannungsschwankungen zu Fehlfunktionen kommen kann. Um Stromschläge zu vermeiden, ist es ratsam, während solch widriger Witterungsbedingungen das Stromkabel nicht zu berühren.



## VORSICHT

### UMGEBUNGSBEDINGUNGEN

Installieren Sie den Monitor nicht in Umgebungsbedingungen, wo es rapide Temperaturschwankungen, hohe Luftfeuchtigkeit oder stark staubige Luft gibt, da es sonst zu Brandgefahr, Kurzschlüssen oder anderen Beschädigungen kommen kann. Vermeiden Sie es ebenfalls, den Monitor so aufzustellen, dass er direkter Sonneneinstrahlung oder einer anderen Lichtquelle ausgesetzt wird.

### STELLEN SIE DEN MONITOR NICHT AUF EINE WACKLIGE UNTERLAGE

Der Monitor könnte herunterfallen und jemanden verletzen. Bitte legen Sie ebenfalls keine schweren Gegenstände auf den Monitor und achten Sie darauf, dass die Kabel so verlegt sind, dass niemand darüber stolpern kann und sich dabei verletzt.

### BELÜFTUNG SICHERSTELLEN

Die Lüftungsschlitze sollen für ausreichende Belüftung sorgen. Achten Sie darauf, dass Sie die Belüftungsschlitze des Monitors nicht verdecken, da ansonsten Brandgefahr besteht. Um ausreichende Belüftung zu gewährleisten, lassen Sie bitte mindestens 10 cm Platz zwischen Monitor und Wand.

Entfernen Sie auf keinen Fall den Kipp-/Schwenkfuss. Die Lüftungsschlitze auf der Rückseite des Gehäuses werden blockiert und es kann zu einer Überhitzung des Monitors kommen, wenn der Fuss entfernt wird. Die Aufstellung des Monitors auf dem Rücken, seitlich oder auf dem Kopf liegend kann zu Beschädigungen führen. Achten Sie darauf, dass Sie den Monitor auf eine feste Unterlage stellen.

### ENTFERNEN SIE DIE KABEL, BEVOR SIE DEN MONITOR TRANSPORTIEREN

Wenn Sie den Monitor bewegen, müssen Sie vorher den Monitor ausschalten, den Netzstecker ziehen und darauf achten, dass das Signalkabel abgezogen ist. Wenn Sie die Kabel nicht entfernen, könnte dies zu Brandgefahr oder Kurzschlüssen führen.

### NETZSTECKER ZIEHEN

Sollten Sie den Monitor über längere Zeit nicht benutzen, raten wir das Gerät vom Stromnetz zu trennen, um Unfallgefahren zu vermeiden.

### AUS- UND EINSTECKEN

Nehmen Sie beim Aus- und Einstecken immer den Stecker in die Hand. Ziehen Sie niemals an der Stromleitung, sondern immer am Stecker, ansonsten könnte dies zu Brandgefahr oder Stromschlägen führen.

### BERÜHREN SIE DEN STECKER NICHT MIT FEUCHTEN HÄNDEN

Ausstecken des Monitors mit nassen Händen kann zu einem Stromschlag führen.

### WENN SIE DEN MONITOR AUF IHREN COMPUTER STELLEN MÖCHTEN

vergewissern Sie sich, dass Ihr Computer stabil genug ist um das Gewicht des Monitors zu tragen, ansonsten könnte dies zu Beschädigungen an Ihrem Computer führen.

### LEGEN SIE KEINE DISKETTEN IN DIE NÄHE DER LAUTSPRECHER

Die gespeicherten Daten auf einer Diskette können gelöscht werden, wenn Sie die Diskette in die Nähe der Lautsprecher legen. da diese ein Magnetisches Feld erzeugen.

## SONSTIGES

### ERGONOMISCHE HINWEISE

Um eine Ermüdung der Augen auszuschliessen, sollten Sie den Monitor nicht vor einem grellen Hintergrund oder in einem dunklen Raum benutzen. Um optimalen Sehkomfort zu gewährleisten, sollte die Oberkante des Monitors knapp unterhalb Ihrer Augenhöhe liegen und der Abstand zwischen Augen und Monitor 40-60 cm betragen. Wenn Sie den Monitor länger benutzen, sollten Sie mindestens 10 Minuten pro Stunde nicht in den Monitor schauen, um eine Überanstrengung der Augen zu vermeiden.

FÜR IHRE SICHERHEIT 2

## BESONDERE HINWEISE ZU LCD-MONITOREN

Die folgenden Symptome stellen keine Störung dar, sondern sind normal:

- ANMERKUNG**
- Wenn Sie das erste Mal Ihren LCD-Monitor anschalten, kann es bedingt durch Ihren Computer eintreten, dass das wiedergegebene Bild nicht in richtiger Grösse auf dem Monitor dargestellt wird. In diesem Fall stellen Sie bitte die Bildgrösse richtig ein.
  - Aufgrund der Eigenschaften von Fluoreszenzlicht kann es bei Ersteinschaltung zu Bildschirmflackern kommen. Schalten Sie das LCD kurz aus und wieder ein, um diesen Zustand zu beheben.
  - Leicht ungleiche Helligkeit je nach verwendetem Desktop-Layout.
  - Sollten Sie nachdem Sie ein Bild über Stunden unverändert angezeigt haben, auf ein neues Bild wechseln, kommt es bauartbedingt zu einem sogenannten Geisterbild. Dieses Geisterbild verschwindet nach einiger Zeit von selbst oder Sie schalten das Gerät für einen längeren Zeitraum aus.
  - Bitte wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder das iiyama Customer-Care-Center in Deutschland für einen Ersatz der Hintergrundbeleuchtung, wenn der Bildschirm schwarz ist, flackert oder nicht leuchtet. Versuchen Sie niemals, die Hintergrundbeleuchtung selber auszuwechseln.

## KUNDENDIENST

- ANMERKUNG**
- Die im LCD-Monitor verwendete Hintergrundbeleuchtung ist ein Verbrauchsartikel. Für die Garantie dieses Gerätes wenden Sie sich bitte an das lokale iiyama Service Center. Die Adresse finden Sie im beigelegten Monitorpass oder auf [www.iiyama.de](http://www.iiyama.de).
  - Sollten Sie den Monitor für eine Service-Reparatur versenden müssen und Sie verfügen nicht mehr über die Originalverpackung, so wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler, der Ihnen bei der Beschaffung einer Ersatz-Verpackung behilflich sein wird.

## REINIGUNGSHINWEISE

- ACHTUNG**
- Ziehen Sie aus Sicherheitsgründen immer den Netzstecker, bevor Sie den Monitor reinigen.

- VORSICHT**
- Sollten während der Reinigung flüssige oder feste Materialien in den Monitor gelangt sein, schalten Sie bitte Ihren Monitor sofort ab und ziehen Sie den Netzstecker ab. Benachrichtigen Sie dann bitte Ihren Fachhändler.

- ANMERKUNG**
- Die Bildschirmoberfläche nicht mit einem rauen Gegenstand reinigen.
  - Verwenden Sie unter keinen Umständen scharfe Reinigungsmittel wie nachfolgend aufgeführt. Diese Mittel beschädigen die Bildschirmoberfläche und greifen das Finish an.

Verdünner	Scheuermilch	Wachs
Reinigungsbenzin	Sprühreiniger	Säuren oder Laugen

- Längerer Kontakt des Gehäuses mit Gummi- oder Kunststoffprodukten kann das Finish angreifen.

**GEHÄUSE** Flecken können mit einem feuchten, weichen Tuch entfernt werden. Zum Anfeuchten nehmen Sie eine schwache Spülmittellösung.

**LC-SCHIRM** Wir empfehlen das Display regelmässig mit einem trockenen weichen Tuch zu reinigen.  
Bitte benutzen Sie keine Papiertücher, dies könnte das LCD beschädigen.



## VOR DER INBETRIEBNAHME

### LEISTUNGSMERKMALE

- ◆ 43 cm (17.0") TFT-Farb-LCD-Monitor
- ◆ Unterstützt Auflösungen bis 1280 × 1024
- ◆ Hoher Kontrast 450:1 / Hohe Helligkeit 250cd/m<sup>2</sup> / Schnelle Bildwechsel dank sehr kurzer response time von 16 msec
- ◆ Elegantes schmales Design, mit nur 14.5mm Gehäuserand
- ◆ Farbstandard wählbar  
sRGB, Internationaler Standard
- ◆ Gammakorrektur  
Beste Anpassung der Bilddarstellung in Abhängigkeit der Applikation (Bewegtbilder, digitale Photobearbeitung etc.)
- ◆ Digitale Glättung von Schriftzeichen
- ◆ Automatisches Set-Up
- ◆ Stereo Lautsprecher  
2 × 1.5 W Stereo Lautsprecher & Kopfhöreranschluss
- ◆ Sparsamkeit Modus  
Reduzierter Energiebedarf
- ◆ Plug & Play VESA DDC1/2B kompatibel, Windows® 95/98/2000/Me/XP kompatibel
- ◆ Power Management Funktion (ENERGY STAR® und VESA DPMS Compliant)
- ◆ Ergonomisches Design:  
ProLite E431S / ProLite E431S-S: strahlungsarm nach MPR III und TCO '03  
ProLite E431S-B: strahlungsarm nach MPR III und TCO '99
- ◆ Digitaler Eingang (DVI-D) für beste Bildqualität
- ◆ VESA-kompatible Aufhängungsmöglichkeit (100mm × 100mm) für Wand- oder Schwenkarmbefestigung.

### LIEFERUMFANG

Ihr iiyama TFT-Monitor-Paket enthält das folgende Zubehör. Überprüfen Sie bitte den Lieferumfang des Pakets auf Vollständigkeit. Wenn eine Komponente fehlt oder beschädigt ist, setzen Sie sich bitte mit Ihrem zuständigen iiyama-Händler oder iiyama-Büro vor Ort in Verbindung.

- |                       |                     |
|-----------------------|---------------------|
| ■ Netzkabel*          | ■ D-Sub Signalkabel |
| ■ Audiokabel          | ■ Monitorfuß        |
| ■ Bedienungsanleitung |                     |

**VORSICHT** \* Der Nennwert des mitgelieferten Netzkabels beträgt 10A/125V. Wird das Gerät mit höherer Spannung betrieben, verwenden Sie bitte ein Kabel entsprechend dem Nennwert 10A/250V.

Bitte beachten Sie, dass jegliche Garantie- und Gewährleistungsansprüche erlöschen, wenn Sie ein nicht Original – iiyama – Netzkabel verwenden.

VOR DER INBETRIEBNAHME 4



## ZUSATZAUSSTATTUNG

Sie können die unten aufgeführten Teile optional beziehen. Wenden sie sich hierfür bitte an Ihren Fachhändler oder direkt an eine iiyama Niederlassung. Die Schutzfolie wird am Panel befestigt um dieses z.B. gegen Kratzer zu schützen.

- Schutzfolie (Bestellnr.: 832Z001-02)

## INSTALLATION DES MONITORFUSSES

DEUTSCH

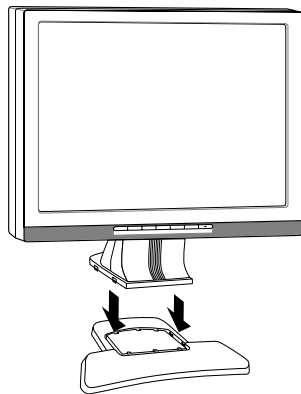
Verwenden Sie nur den mitgelieferten Monitorfuss, installieren Sie diesen bevor sie das Gerät in Betrieb nehmen.

### ACHTUNG

- Installieren sie den Monitorfuss auf einer sicheren und stabilen Unterlage. Sollten Sie den Monitor fallen lassen, besteht Verletzungsgefahr oder er könnte beschädigt werden.
- Setzen sie den Monitor keinen grösseren Stössen aus, er könnte beschädigt werden.
- Entfernen sie das Strom- und VGA-Kabel, ansonsten könnte dies zu Stromschlägen führen.

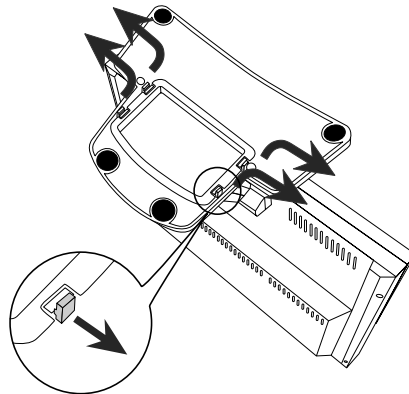
### <Anbringen>

Installieren Sie den Fuss wie im Bild dargestellt.



### <Abnehmen>

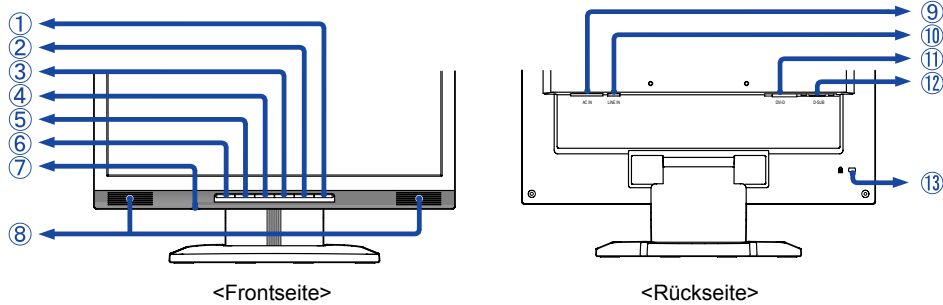
Drücken Sie die Hacken nach Innen um den Fuss zu entfernen.







## FUNKTIONSELEMENTE UND ANSCHLÜSSE



- ① Schalter/ Betriebszustandsanzeige (POWER)

**ANMERKUNG**

Grün: Normaler Betrieb (ProLite E431S)

Blau: Normaler Betrieb (ProLite E431S-B / ProLite E431S-S)

Orange: Power Management

Der Bildschirm wechselt automatisch in den Power Management Mode über, der den Energieverbrauch auf weniger als 2 W senkt, sobald er keine horizontalen und / oder vertikalen synchronisierten Signale mehr erhält.

- ② Input / Auto Taste (INPUT / AUTO)

Input: Sind beide Signaleingänge mit einer aktiven Datenquelle verbunden, können Sie den Eingang durch Drücken dieser Taste umschalten.

**ANMERKUNG**

Wenn nur eine der beiden Signaleingänge mit einer Signalquelle belegt ist, dann wird diese automatisch gewählt. Signalwahl Schalter ist nicht wählbar, wenn kein Signaleingang belegt ist oder während des Power Management Modus.

Auto: Drücken Sie den Input/Auto Taste und halten Sie diesen für 2 Sekunden gedrückt. Siehe Seite 11 Auto Set-up.

- ③ Exit / Lautstärke Taste (EXIT / 🔊)

- ④ + / Helligkeit Taste (+ / ☀)

- ⑤ - / Kontrast Taste (- / ●)

- ⑥ Menü Taste (MENU)

- ⑦ Kopfhöreranschluss

- ⑧ Lautsprecher

- ⑨ Stromversorgung (AC IN)

- ⑩ Audio Anschluss (LINE IN)

- ⑪ DVI-D 24pin Anschluss (DVI-D)

- ⑫ D-Sub mini 15pin Anschluss (D-SUB)

- ⑬ Aufnahmevorrichtung für Diebstahlsicherung

**ANMERKUNG**

Sie können durch Anbringen eines Sicherungskabels (z.B. Kensington-lock®) das Display vor Diebstahl schützen.

DEUTSCH

VOR DER INBETRIEBNAHME 6



## ANSCHLUSSHINWEISE

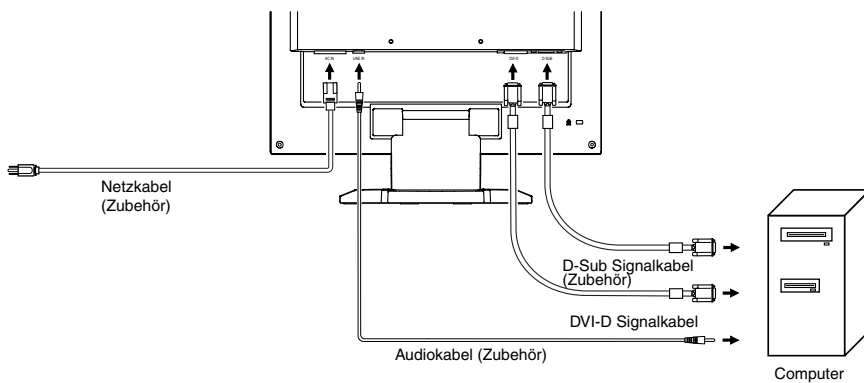
- ① Stellen Sie vor dem Einstecken sicher, dass Monitor und Computer ausgeschaltet sind.
- ② Verbinden Sie Monitor und Computer mittels des mitgelieferten Signalkabels siehe Seite 25 STECKERBELEGUNG.
- ③ Benützen Sie das Audiokabel, um den Monitor an Ihre Audio-Anlage anzuschliessen.
- ④ Schliessen sie zuerst das Netzkabel an den Monitor und Schalten Sie dann den Monitor.

### ANMERKUNG

- Die Art des Signalkabels hängt von der Art des angeschlossenen Computers ab. Ein falsches Kabel kann sowohl den Monitor als auch den Computer zerstören. Mit dem Monitor wird ein Standard-15-Pin D-Sub-Kabel mitgeliefert. Wenn Sie ein spezielles Kabel benötigen, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.
- Zum Anschluss an einen Macintosh-Computer könnte ein Adapter nötig sein. Bitte wenden Sie sich, in diesem Fall an Ihren lokalen Fachhändler.
- Stellen Sie sicher, dass das Signalkabel an beiden Enden festgeschraubt ist.

[Anschluss-Möglichkeiten]

<Rückseite>





## COMPUTER-EINSTELLUNG

### ■ Signal Timing

Wechseln erst zu den auf Seite 24 genannten Auflösungen ("Timings") im Kapitel "SYNCHRONISIERUNG".

### ■ Windows 95/98/2000/Me/XP Plug & Play

Der iiyama TFT-Monitor entspricht den DDC1/2B-Richtlinien gemäss dem VESA-Standard. Plug & Play-Funktionen laufen unter Windows 95/98/2000/Me/XP, indem der Monitor an einen DDC1/2B-kompatiblen Computer mit dem beiliegenden Signalkabel angeschlossen wird. Sollten Sie Windows 95/98/2000/Me/XP Treiber für Ihren iiyama Monitor benötigen, finden Sie diesen via Internet unter:

<http://www.iiyama.com>

### ANMERKUNG

- Nähere Informationen über den Monitortreiber, Beschaffung und Installation finden Sie auf der oben angegebenen Internetseite.
- Verwenden Sie ein Macintosh oder Unix Betriebssystem, ist das Einbinden von Monitortreibern nicht nötig. Detaillierte Informationen erhalten Sie bei Ihrem Fachhändler vor Ort.

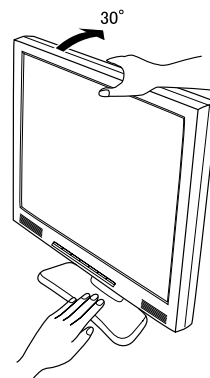
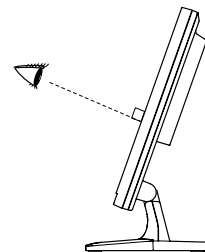
DEUTSCH

## AUSRICHTEN DES BETRACHTUNGSWINKELS

- Für ein optimales Arbeiten sollten Sie direkt von vorne auf den Bildschirm blicken.
- Halten Sie beim Ändern des Neigungswinkels den Fuss mit einer Hand fest, um ein Umkippen des LCD-Monitors zu verhindern.
- Der LCD-Monitor lässt sich bis zu 0-30 Grad nach hinten kippen.
- Um eine gesunde und entspannte Arbeitsposition zu haben, sollte der Winkel des LCD Fusses nicht mehr als 10 Grad betragen. Richten Sie den Winkel des Monitors wunschgemäss aus.

### ANMERKUNG

- Berühren Sie beim Ändern des Neigungswinkels des LCD nicht den LC-Schirm. Andernfalls besteht Beschädigungsgefahr.
- Achten Sie beim Ändern des Neigungswinkels darauf, sich nicht die Finger einzuklemmen.



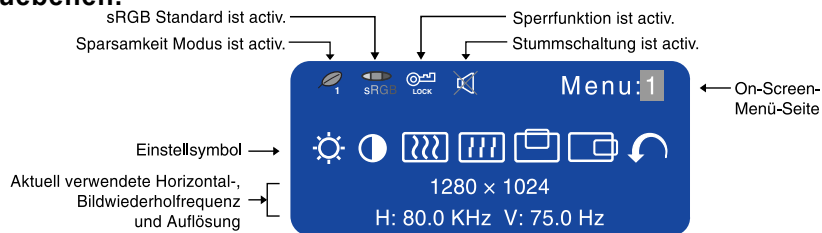
VOR DER INBETRIEBNAHME 8



## INBETRIEBNAHME


Zur Sicherstellung bester Bildqualität wird der iiyama TFT-Monitor bereits im Werk mit einer SYNCHRONISIERUNG (s. S.24) ausgerüstet. Sie können ebenfalls das Bild nach Ihren Wünschen einstellen, wenn sie die nachfolgenden Einstellhinweise beachten. Für detaillierte Einstellungen beachten Sie bitte Seite 17 BILDSCHIRMEINSTELLUNGEN.

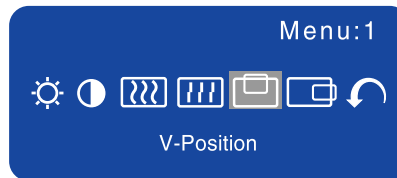
- ① **Drücken Sie die Menütaste zum Start des On-Screen-Displays. Durch drücken der +/- Taste wechseln Sie zwischen den verschiedenen Menüebenen.**



- ② **Wählen Sie die Menü-Seite zur Justierung Ihres Monitors anhand des Menü-Icons, das die von Ihnen gewünschte Justierung repräsentiert. Drücken Sie wiederum die Menütaste. Danach wählen Sie wieder mit den +/- Tasten das gewünschte Symbol aus. Drücken Sie wiederum die Menütaste.**

- ③ **Benutzen Sie die +/- Tasten bis zur gewünschten Einstellung.**

Ein Beispiel: Um die Vertikal-Position zu korrigieren, wählen Sie die Menü-Seite 1 und drücken dann die Menütaste. Danach wählen Sie das Symbol  (V-Position) mit Hilfe der +/- Tasten.



Nach dem Betätigen der Menütaste erscheint eine Einstellungsskala. Mit Hilfer der +/- Tasten können Sie die Vertical-Position verändern. Während der Benutzung der +/- Tasten ändert sich die Vertical-Position des Gesamtbildes im Verhältnis zu den von Ihnen bewirkten Einstellungen der +/- Tasten.



### ANMERKUNG

- Das On Screen Menü wird ebenfalls ausgeblendet, wenn mehrere Sekunden lang keine Einstell-Taste betätigt wird. Die Exit Taste kann auch benutzt werden um das OSD Menü sofort zu schliessen.
- Die veränderten Einstellungen werden automatisch bei jedem Ausblenden des On Screen Menüs abgespeichert. Das Ausschalten des Monitors während des Einstellvorganges sollte vermieden werden, da dadurch die Veränderungen nicht abgespeichert werden können.
- Einstellungen für "Takt, Phase und Position" werden für jede einzelne Auflösung (=Signaliming) separat gespeichert. Alle anderen Einstellungen wirken jeweils auf alle Auflösungen und können nicht für jedes Timing und jede Auflösung separat eingestellt werden.
























9 INBETRIEBNAHME





## VERFÜGBARE EINSTELLPARAMETER

Bei Verwendung des Analog Eingang:

Einstellungsmöglichkeiten		Problem / Lösung	Entsprechende Taste
 Helligkeit *1 Brightness	Direkte	Zu dunkel Zu hell	 +  -
 Kontrast Contrast	Direkte	Zu blass Zu intensiv	 +  -
 Takt *2 Clock		Um flickernden Text oder Linien	 +  -
 Phase *2 Phase		Um flickernden Text oder Linien	 +  -
 V-Position V-Position		 Zu niedrig  Zu hoch	 +  -
 H-Position H-Position		 Zu weit links  Zu weit rechts	 +  -
 Hauptmenü Return to Menu		Rückkehr zur "Menu : 1".	

\*1 Stellen Sie die Helligkeit neu ein, wenn Sie den Monitor in einem dunklen Raum benutzen und Sie das Gefühl haben das dieser zu hell wirkt.

\*2 Siehe Seite 17 BILDSCHIRMEINSTELLUNGEN.

### Direkte

Sie können die Menü-seiten überspringen und die Einstellungsskala für Helligkeit und Kontrast direkt aufrufen, indem Sie die folgende Einstellungen vornehmen:

- Helligkeit: Drücken Sie die Helligkeit Taste, wenn das On-Screen-Menü nicht dargestellt wird.
- Kontrast: Drücken Sie die Kontrast Taste, wenn das On-Screen-Menü nicht dargestellt wird.

DEUTSCH



DEUTSCH

Einstellungsmöglichkeiten		Problem / Lösung		Entsprechende Taste				
<b>Menu : 2</b> (Analog) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 5px 0;">             Menu:2                1280 x 1024              H: 80.0 KHz V: 75.0 Hz           </div>	<b>Auto Set-up*<sup>3</sup></b> Auto Set-up <b>Direkte</b>	Nein <b>NO</b>	Rückkehr zum Menü.					
		Ja <b>YES</b>	Stellt automatisch Takt, Phase, V-Position und H-Position ein.					
		Zustand <b>Setting</b>	inaktiv <b>Off</b>	Der Auto-Setup wird bei Änderung des Eingangssignals nicht automatisch ausgelöst.				
		aktiv <b>On</b>	Der Auto-Setup, Anpassung von Takt, Phase, V- und H- Position wird bei jeder Änderung des Eingangssignals automatisch ausgelöst.					
<b>ANMERKUNG</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Während der automatische Set-up ausgeführt wird, kann die Helligkeit des LC Displays schwanken.</li> <li>■ Die Auto Set-up Funktion kann automatisch, bei jeder Änderung des Eingangssignals ausgeführt werden. Hierfür setzen Sie bitte im OSD den Zustand der Auto Set-up Funktion auf aktiv. (die Werkseinstellung dieses Parameters ist „inaktiv“)</li> </ul>								
<b>Farbtemperatur</b> Color Temp.	1	Farbe 1: 9300K						
	2	Farbe 2: 7500K						
	3	Farbe 3: 6500K						
	s	sRGB Standard						
	(Anwender) <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"> <tr><td>R</td></tr> <tr><td>G</td></tr> <tr><td>B</td></tr> </table> Zu schwach <b>+</b> Zu stark <b>-</b>	R	G	B				
R								
G								
B								
<b>ANMERKUNG</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ sRGB ist ein internationaler Standard welcher die Farbdarstellung verschiedener Equipment definiert und vereinheitlicht.</li> <li>■ Während der sRGB Standard aktiviert ist, lässt sich Gamma und Sparsamkeit Modus nicht verändern.</li> <li>■  wird angezeigt solange sRGB aktiv ist.</li> </ul>								
<b>Bildschärfe</b> Sharpness	1 2 3 4 5				<b>+</b> <b>-</b>			
Sie können die Schärfe für Auflösungen kleiner 1280 x 1024. Die Bildqualität lässt sich in fünf Schritten, 1 – 5 von „scharf“ zu „soft“ regeln. Durch drücken der + Taste verändern Sie die Bildqualität in numerischer Reihenfolge, durch drücken der – Taste entgegen der numerischen Reihenfolge.								

\*<sup>3</sup> Damit der Auto Set-up korrekt durchgeführt werden kann, muss das Testbild auf dem LCD dargestellt werden. Siehe Seite 17 BILDSCHIRMEINSTELLUNGEN.





**Direkte** Sie können die Menü-seiten überspringen und die Einstellungsskala für Auto Set-up direkt aufrufen, indem Sie die folgende Einstellungen vornehmen:

- Auto Set-up: Drücken Sie den Input/Auto Taste und halten Sie diesen für 2 Sekunden gedrückt wenn das On Screen Menü nicht dargestellt wird.

11 INBETRIEBNAHME





Menu : 2 (Analog)		
Einstellungsmöglichkeiten	Problem / Lösung	
 Gamma Gamma	Aus Off	Normal
	Mode1	Hoher Kontrast
	Mode2	Dunkel
 Sparsamkeit Modus Economy Mode <b>Direkte</b>	Aus Off	Normal
	Mode1	Geringe Helligkeit
	Mode2	Geringere Helligkeit als im Spar Mode 1
<b>ANMERKUNG</b> ■  wird angezeigt solange Sparsamkeit Modus aktiv ist.		
 Hauptmenü Return to Menu	Rückkehr zur "Menu : 2".	

DEUTSCH

### Direkte

Sie können die Menü-seiten überspringen und die Einstellungsskala für Sparsamkeit Modus direkt aufrufen, indem Sie die folgende Einstellungen vornehmen:

- Sparsamkeit Modus: Durch längeres Drücken der Menütaste (1 – 2 Sekunden) können Sie den Energiesparmodus anpassen, vorausgesetzt das OSD ist nicht aktiv.



DEUTSCH

Einstellungsmöglichkeiten		Problem / Lösung	Entsprechende Taste												
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; background-color: #0056b3; color: white; width: fit-content; margin: 0 auto;"> <b>Menu : 3</b>            (Analog)           <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center; margin: 5px 0;"> <span>🔊</span> <span>📺</span> <span>🌐</span> <span>🔑</span> <span>🖥️</span> <span>↶</span> </div> <div style="text-align: center; font-size: small;">             1280 × 1024              H: 80.0 KHz V: 75.0 Hz           </div> </div>															
<b>Lautstärke</b> Volume <span style="float: right; background-color: #0056b3; color: white; padding: 2px 5px; font-weight: bold;">Direkte</span>		Zu Leise Zu Laut	+ -												
<b>ANMERKUNG</b> wird angezeigt solange Stummschaltung aktiv ist.															
<b>OSD Position</b> OSD Position		1 2 3 4 5  Sie können das On-Screen-Menü zu einer der folgenden fünf Positionen auf dem Display bewegen:  Drücken Sie die + Taste, um das OSD in numerischer Reihenfolge zu bewegen. Drücken Sie die - Taste, um das OSD gegen die numerische Reihenfolge zu bewegen.	+ -												
<b>Sprache</b> Language	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td>English</td><td>Englisch</td></tr> <tr><td>Deutsch</td><td>Deutsch</td></tr> <tr><td>Français</td><td>Französisch</td></tr> <tr><td>Español</td><td>Spanisch</td></tr> <tr><td>Italiano</td><td>Italienisch</td></tr> <tr><td>日本語</td><td>Japanisch</td></tr> </table>	English	Englisch	Deutsch	Deutsch	Français	Französisch	Español	Spanisch	Italiano	Italienisch	日本語	Japanisch		
English	Englisch														
Deutsch	Deutsch														
Français	Französisch														
Español	Spanisch														
Italiano	Italienisch														
日本語	Japanisch														
<b>Sperrfunktion</b> Lockout	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td>Aus Off</td><td>Die Sperrfunktion ist aus.</td></tr> <tr><td>Ein On</td><td>Alle OSD Menüfunktionen, ausser der Sperrfunktion selbst können nach Abschluss des Sperrvorganges nicht mehr verändert werden.</td></tr> </table>	Aus Off	Die Sperrfunktion ist aus.	Ein On	Alle OSD Menüfunktionen, ausser der Sperrfunktion selbst können nach Abschluss des Sperrvorganges nicht mehr verändert werden.										
Aus Off	Die Sperrfunktion ist aus.														
Ein On	Alle OSD Menüfunktionen, ausser der Sperrfunktion selbst können nach Abschluss des Sperrvorganges nicht mehr verändert werden.														
<b>ANMERKUNG</b> wird angezeigt solange Sperrfunktion aktiv ist.															
<b>Zurücksetzen</b> Reset	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td>Nein NO</td><td>Rückkehr zum Menü.</td></tr> <tr><td>Ja YES</td><td>Die werksseitigen Voreinstellungen sind wieder aktiv.</td></tr> </table>	Nein NO	Rückkehr zum Menü.	Ja YES	Die werksseitigen Voreinstellungen sind wieder aktiv.										
Nein NO	Rückkehr zum Menü.														
Ja YES	Die werksseitigen Voreinstellungen sind wieder aktiv.														
<b>Signaleingang</b> Signal Select <span style="float: right; background-color: #0056b3; color: white; padding: 2px 5px; font-weight: bold;">Direkte</span>	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td>Analog</td><td>Wählen Sie den Analog(D-SUB).</td></tr> <tr><td>Digital</td><td>Wählen Sie den Digital(DVI-D).</td></tr> </table>	Analog	Wählen Sie den Analog(D-SUB).	Digital	Wählen Sie den Digital(DVI-D).										
Analog	Wählen Sie den Analog(D-SUB).														
Digital	Wählen Sie den Digital(DVI-D).														
<b>Hauptmenü</b> Return to Menu	Rückkehr zur "Menu : 3".														

### Direkte

Sie können die Menü-seiten überspringen und die Einstellungsskala für Lautstärke direkt aufrufen, indem Sie die folgende Einstellungen vornehmen:

- **Lautstärke:** Drücken Sie der Exit / Lautstärke Taste, wenn das On-Screen-Menü nicht dargestellt wird. Durch betätigen des Lautstärke Taste für 1-2 Sekunden, können Sie die Lautsprecher Ein- oder Ausschalten.
- **Signaleingang:** Drücken Sie die Input / Auto Taste.







### Bei Verwendung des Digital Eingang:

Einstellungsmöglichkeiten		Problem / Lösung	Entsprechende Taste		
Helligkeit *1 Brightness	<b>Direkte</b>	Zu dunkel	<b>+</b>		
		Zu hell	<b>-</b>		
Kontrast Contrast	<b>Direkte</b>	Zu blass	<b>+</b>		
		Zu intensiv	<b>-</b>		
Farbtemperatur Color Temp.	1	Farbe 1: 9300K			
	2	Farbe 2: 7500K			
	3	Farbe 3: 6500K			
	s	sRGB Standard			
	(Anwender)	<table border="1"> <tr><td>R</td></tr> <tr><td>G</td></tr> <tr><td>B</td></tr> </table>	R	G	B
R					
G					
B					
<b>ANMERKUNG</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>sRGB ist ein internationaler Standard welcher die Farbdarstellung verschiedener Equipment definiert und vereinheitlicht.</li> <li>Während der sRGB Standard aktiviert ist, lässt sich Gamma und Sparsamkeit Modus nicht verändern.</li> <li> wird angezeigt solange sRGB aktiv ist.</li> </ul>					
Bildschärfe Sharpness		1 2 3 4 5	<b>+</b> <b>-</b>		
Gamma Gamma	Aus Off	Normal			
	Mode1	Hoher Kontrast			
	Mode2	Dunkel			

DEUTSCH

\*1 Stellen Sie die Helligkeit neu ein, wenn Sie den Monitor in einem dunklen Raum benutzen und Sie das Gefühl haben das dieser zu hell wirkt.




#### Direkte

Sie können die Menü-seiten überspringen und die Einstellungsskala für Kontrast und Helligkeit direkt aufrufen, indem Sie die folgende Einstellungen vornehmen:

- Helligkeit: Drücken Sie die Helligkeit Taste, wenn das On-Screen-Menü nicht dargestellt wird.
- Kontrast: Drücken Sie die Kontrast Taste, wenn das On-Screen-Menü nicht dargestellt wird.





Einstellungsmöglichkeiten		Problem / Lösung	
 Sparsamkeit Modus <b>Economy Mode</b> <b>Direkte</b>	Aus Off	Normal	
	Mode1	Geringe Helligkeit	
	Mode2	Geringere Helligkeit als im Spar Mode1	
<b>ANMERKUNG</b> ■  wird angezeigt solange Sparsamkeit Modus aktiv ist.			
 Hauptmenü Return to Menu	Rückkehr zur "Menu :1".		

DEUTSCH

### Direkte

Sie können die Menü-seiten überspringen und die Einstellungsskala für Sparsamkeit Modus direkt aufrufen, indem Sie die folgende Einstellungen vornehmen:

- Sparsamkeit Modus: Durch längeres Drücken der Menütaste (1 – 2 Sekunden) können Sie den Energiesparmodus anpassen, vorausgesetzt das OSD ist nicht aktiv.



Einstellungsmöglichkeiten		Problem / Lösung	Entsprechende Taste
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; background-color: #0056b3; color: white; width: fit-content; margin: 0 auto;"> <b>Menu : 2</b>            (Digital)  <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center; margin: 5px 0;"> <span>🔊</span> <span>OSD</span> <span>🌐</span> <span>🔒</span> <span>🖥️</span> <span>↶</span> </div> <div style="text-align: center; margin: 5px 0;">1280 × 1024</div> <div style="text-align: center; margin: 5px 0;">H: 80.0 KHz V: 75.0 Hz</div> </div>			
<b>Lautstärke</b> Volume <span style="float: right; border: 1px solid black; padding: 2px;">Direkte</span>	Zu Leise Zu Laut		+ -
<b>ANMERKUNG</b> ■  wird angezeigt solange Stummschaltung aktiv ist.			
<b>OSD Position</b> OSD Position	1 2 3 4 5 Sie können das On-Screen-Menü zu einer der folgenden fünf Positionen auf dem Display bewegen: Drücken Sie die + Taste, um das OSD in numerischer Reihenfolge zu bewegen. Drücken Sie die - Taste, um das OSD gegen die numerische Reihenfolge zu bewegen.		+ -
<b>Sprache</b> Language	English	Englisch	
	Deutsch	Deutsch	
	Français	Französisch	
	Español	Spanisch	
	Italiano	Italienisch	
	日本語	Japanisch	
<b>Sperrfunktion</b> Lockout	Aus Off	Die Sperrfunktion ist aus.	
	Ein On	Alle OSD Menüfunktionen, ausser der Sperrfunktion selbst können nach Abschluss des Sperrvorganges nicht mehr verändert werden.	
<b>ANMERKUNG</b> ■  wird angezeigt solange Sperrfunktion aktiv ist.			
<b>Zurücksetzen</b> Reset	Nein NO	Rückkehr zum Menü.	
	Ja YES	Die werksseitigen Voreinstellungen sind wieder aktiv.	
<b>Signaleingang</b> Signal Select <span style="float: right; border: 1px solid black; padding: 2px;">Direkte</span>	Analog	Wählen Sie den Analog(D-SUB).	
	Digital	Wählen Sie den Digital(DVI-D).	
<b>Hauptmenü</b> Return to Menu	Rückkehr zur "Menu : 2".		

DEUTSCH

### Direkte

Sie können die Menü-seiten überspringen und die Einstellungsskala für Lautstärke direkt aufrufen, indem Sie die folgende Einstellungen vornehmen:

- **Lautstärke:** Drücken Sie der Exit / Lautstärke Taste, wenn das On-Screen-Menü nicht dargestellt wird. Durch betätigen des Lautstärke Taste für 1-2 Sekunden, können Sie die Lautsprecher Ein- oder Ausschalten.
- **Signaleingang:** Drücken Sie die Input / Auto Taste.

INBETRIEBNAHME 16



## BILDSCHIRMEINSTELLUNGEN

Um die best mögliche Bildqualität unter Verwendung des Analog Einganges zu erhalten, folgen Sie bitte dieser Beschreibung.

- Im Handbuch bedeutet "BILDSCHIRMEINSTELLUNGEN" die Einstellung der Bildposition, die Minimierung von Flackern oder Verschmieren von Buchstaben oder Linien für den von Ihnen benutzten Monitor.
- Der Monitor ist für die optimale Darstellungen einer Auflösung von 1280 × 1024 Bildpunkten entwickelt worden. Auflösungen unterhalb von 1280 × 1024 Bildpunkten werden weniger gut dargestellt, da diese Auflösungen automatisch auf die volle Bildschirmgröße vergrößert werden. Wir empfehlen, den Monitor im normalen Gebrauch nur mit einer Auflösung von 1280 × 1024 Bildpunkten zu betreiben.
- Texte oder Linien können verwischt oder in anderen Dicken dargestellt werden, wenn das Monitorbild vergrößert dargestellt wird.
- Sie sollten Bildlage über das OSD Monitors anpassen. Veränderung dieser Parameter über den Computer können zu Darstellungsfehlern führen.
- Bitte nehmen Sie erst Eingaben vor, wenn das Gerät bereits mindestens 30 Minuten eingeschaltet ist ("Aufwärmphase").
- Nach dem automatischen Set-Up werden eventuell weitere Einstellungen erforderlich, bedingt durch die gewünschte Auflösung oder die Signaleinstellung.
- Die Auto Set-up Funktion kann nur korrekt arbeiten, wenn das Testbild auf dem Display dargestellt wird. Anderenfalls muss die Einstellung des Displays via Takt und Phase von Hand vorgenommen werden.

Es gibt zwei Möglichkeiten der ildschirmeinstellung. Entweder nehmen Sie die automatische Einstellung von Takt, Phase und Position oder Sie stellen alles manuell ein. Wenn der Monitor an einen neuen Computer angeschlossen wird, nutzen Sie das automatische Set-Up, ansonsten wird eine andere Auflösung eingestellt. Wenn es bei der Bildwiedergabe flackert, unscharf ist oder die Bildgröße nicht passt, nachdem Sie das automatische Set-Up haben laufen lassen, dann müssen Sie manuell nachjustieren. Beide Einstellungen sollten unter Verwendung des Testbildes (Test.bmp) vorgenommen werden. Das Testbild erhalten Sie via Internet auf der IYAMA Homepage (<http://www.iiyama.com>).

Verfahren Sie bitte entsprechend der im folgenden beschriebenen Prozedur.

Die Erklärungen beziehen sich auf Eingaben, die auf der Basis von Windows 95/98/2000/Me/XP gemacht werden.

① Zeigen Sie das Bild in der Originalgröße.

② Stellen Sie das Testbild auf dem kompletten Desktop dar (Vollbildmodus).

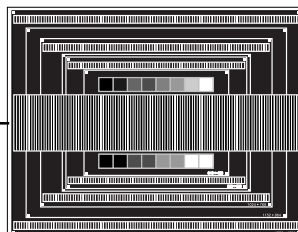
### ANMERKUNG

- Folgen Sie dabei den Anweisungen Ihres Computer-Handbuchs.
- Test.bmp läuft bei einer Auflösung von 1280 × 1024. Gehen Sie sicher, daß Sie die Bildschirmposition in der Dialogbox für den Bildschirmhintergrund auf "zentriert" eingestellt haben. Wenn Sie Microsoft® PLUS! 95/98 verwenden, löschen Sie bitte die Einstellung "Ausdehnen des Hintergrundbildes über den gesamten Bildschirm".

[Einstellungsmuster]

Zebrastrreifen

Dieses Muster bezieht sich auf die Grösse 1280 × 1024.

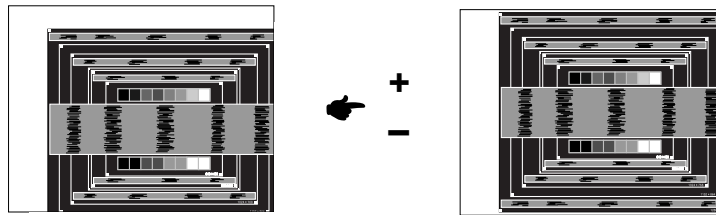


Farbbalken

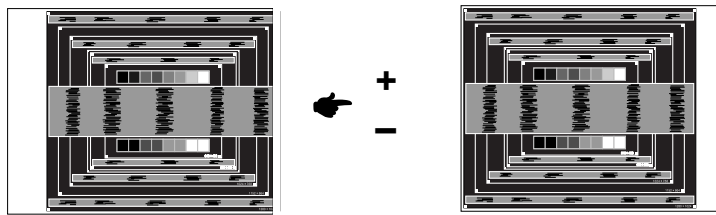
Rahmen



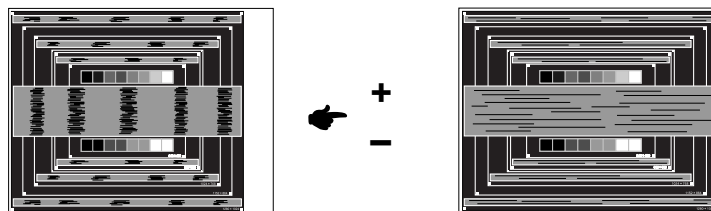
- ③ Halten Sie den Auto Taste (Auto Set-up).
- ④ Wenn das Bild nach dem automatischen Set-up flackert, unscharf ist oder die Bildgröße nicht richtig passt, dann stellen Sie das Bild durch nachfolgende Prozedur manuell ein.
- ⑤ Stellen Sie die V-Position so ein, dass das obere und untere Ende des Bildschirm-Frames die Bildschirmfläche ausfüllt.



- ⑥ 1) Stellen Sie die H-Position so ein, dass die linke Seite des Bildrandes auf die linke Seite der Bildschirmfläche wandert.



- 2) Vergrößern Sie die rechte Seite des Bildrandes auf der Bildschirmfläche, indem Sie die "Takt"-Einstellungen verändern.



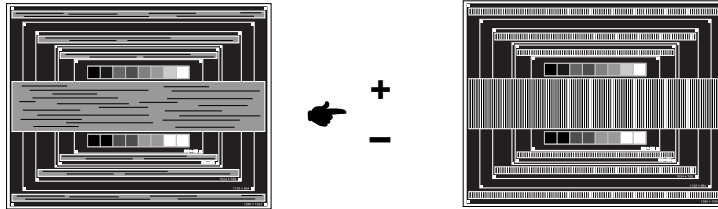
**ANMERKUNG**

- Wenn die linke Seite des Bildschirmrandes während der "Takt"-Einstellungen nach rechts wandert, wiederholen Sie bitte entsprechend Schritt 1) und 2).
- Mit der "Takt"-Einstellung können auch vertikale wellenförmige Linien bei Zebra-Mustern korrigiert werden.
- Während der "Takt"-, "H-Position"- und "V-Position"-Einstellungen kann das Bild flickern.
- Sollte nach der „Takt“-Einstellung das dargestellte Bild breiter oder schmaler denn die Displayfläche sein, wiederholen Sie bitte die Justage ab Punkt ③.

DEUTSCH



- ⑦ Stellen Sie mit der "Phase"-Einstellung horizontale wellenförmige Linien, Flackern oder Schmierer in Zebra-Mustern ein.



**ANMERKUNG**

- Sollten Teile des Bildes stark verschmiert dargestellt werden oder durch ein starkes Flackern gestört werden, ist die „Takt“ - Einstellung möglicherweise nicht optimal. Wiederholen Sie hierfür bitte die Schritte ⑥ und ⑦. Lässt sich das Problem durch optimieren der „Takt“ – Einstellung nicht beheben, vermindern Sie bitte die Bildwiederholfrequenz (60Hz) und wiederholen Sie dann die Einstellung ab Schritt ③.
- Stellen Sie die "H-Position" nach der "Phase"-Einstellung ein, wenn sich die horizontale Position während der Einstellung verändert.

DEUTSCH

- ⑧ Stellen Sie Helligkeit und Farbtemperatur nach Ihren Wünschen ein, nachdem Sie die Takt- und Phase-Einstellungen beendet haben. Stellen Sie auch wieder ihren bevorzugten Bildschirmhintergrund ein.





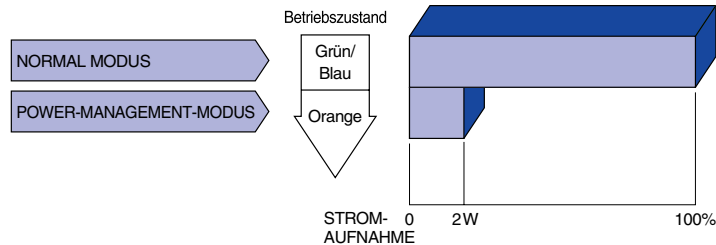
## POWER MANAGEMENT

Die Powermanagementfunktion entspricht den Vorgaben von ENERGY STAR® und VESA/DPMS. Sie reduziert unnötigen Stromverbrauch und schaltet den Monitor automatisch ab, wenn er nicht gebraucht wird.

Um diese Funktion zu nutzen, muss der Monitor an einen VESA/DPMS tauglichen Computer angeschlossen sein. Dieser Monitor verfügt über einen Power-Management-Modus, welcher den Energiebedarf deutlich verringern kann. Die hierfür erforderlichen Einstellungen, inklusive der Zeitvorgaben, müssen am Computer vorgenommen werden.

### ■ Power-Management-Modus

Der Power-Management-Modus des Monitors wird aktiviert, wenn kein H- oder V-sync bzw. keines der beiden Sync-Signale am Monitoreingang anliegt. Der Bildschirm wird schwarz, die Betriebsanzeige leuchtet orange und die Stromaufnahme sinkt auf unter 2W. Befindet sich der Monitor im Powermanagement, erscheint das Bild in einigen Sekunden bei Betätigung der Maus oder Tastatur.



### ANMERKUNG

- Auch im Power Management Modus wird Energie verbraucht. Schalten Sie deshalb den Monitor ab, wenn Sie ihn länger nicht benutzen (während der Nacht oder an Wochenenden), Sie vermeiden damit unnötigen Stromverbrauch.
- Es ist möglich, dass das Videosignal des Computers aktiv ist, obwohl das H- oder V- Signal fehlt. In diesem Fall arbeitet das Power Management möglicherweise nicht korrekt.



## FEHLERSUCHE

Falls der Monitor nicht richtig arbeitet, suchen Sie bitte zuerst an Hand dieser Liste nach der Ursache:

1. Überprüfen Sie die Einstellungen wie im Abschnitt INBETRIEBNAHME beschrieben. Falls der Monitor kein Bild darstellt, gehen Sie zu Punkt 2.
2. Wenn das Problem nicht behoben ist, suchen Sie die Ursache wie unten beschrieben.
3. Sollten Sie ein Problem bemerken, das nicht in der Liste aufgeführt ist und Sie nicht anhand der Vorschläge beheben können, schalten Sie den Monitor aus, trennen Sie den Netzstecker vom Gerät und wenden Sie sich für weitere Hilfe an Ihren Fachhändler.

DEUTSCH

### Problem

### Abhilfe

#### ① Kein Bild.

(Betriebszustands-  
anzeige ist aus)

- Steckt das Stromkabel richtig?
- Steht der Hauptschalter auf ON?
- Überprüfen Sie mit Hilfe eines anderen Gerätes, ob überhaupt Strom vorhanden ist.

(Betriebszustands-  
anzeige ist grün/  
blau)

- Ist der Bildschirmschoner aktiviert? Zur Überprüfung bewegen Sie die Maus oder drücken Sie eine Taste des Keyboards.
- Drehen Sie Kontrast und/oder Helligkeit auf.
- Ist der Computer eingeschaltet?
- Ist das Signalkabel richtig eingesteckt?
- Entspricht das Signal Timing den Werten des Monitors?

(Betriebszustands-  
anzeige ist  
orange)

- Falls der Monitor im Power Management Mode ist, bewegen Sie die Maus oder drücken Sie eine Taste des Keyboards.
- Ist der Computer eingeschaltet?
- Ist das Signalkabel richtig eingesteckt?
- Entspricht das Signal Timing den Werten des Monitors?

#### ② Das Bild synchronisiert nicht.

- Ist das Signalkabel richtig eingesteckt (verpolt)?
- Entspricht das Signal Timing den Werten des Monitors?
- Entspricht der Videoausgangspegel den Spezifikationen des Monitors?

#### ③ Das Bild ist nicht in der Mitte.

- Entspricht das Signal Timing den Werten des Monitors?

#### ④ Das Bild ist zu dunkel oder zu hell.

- Entspricht der Videoausgangspegel den Spezifikationen des Monitors?

#### ⑤ Das Bild wackelt.

- Entspricht die Spannungsversorgung den Spezifikationen des Monitors?
- Entspricht das Video Timing den Spezifikationen des Monitors?





### Problem

### Abhilfe

- |   |  |
|---|--|
| <p>⑥ Kein Ton.</p> <p>⑦ Der Sound ist zu laut oder zu leise.</p> <p>⑧ Seltsame Geräusche sind zu hören.</p> | <p><input type="checkbox"/> Die Audio Geräte (Computer, Soundkarte u.s.w.) sind eingeschalten.</p> <p><input type="checkbox"/> Das Audiokabel ist richtig angeschlossen.</p> <p><input type="checkbox"/> Erhöhen Sie die Lautstärke.</p> <p><input type="checkbox"/> Stummschaltung ist AUS.</p> <p><input type="checkbox"/> Der Level des Audiosignales ihrer Soundkarte ist innerhalb der Spezifikationen des Monitors</p> <p><input type="checkbox"/> Der Level des Audiosignales ihrer Soundkarte ist innerhalb der Spezifikationen des Monitors</p> <p><input type="checkbox"/> Das Audiokabel ist richtig angeschlossen.</p> |
|---|--|

DEUTSCH





## ANHANG

### SPEZIFIKATIONEN

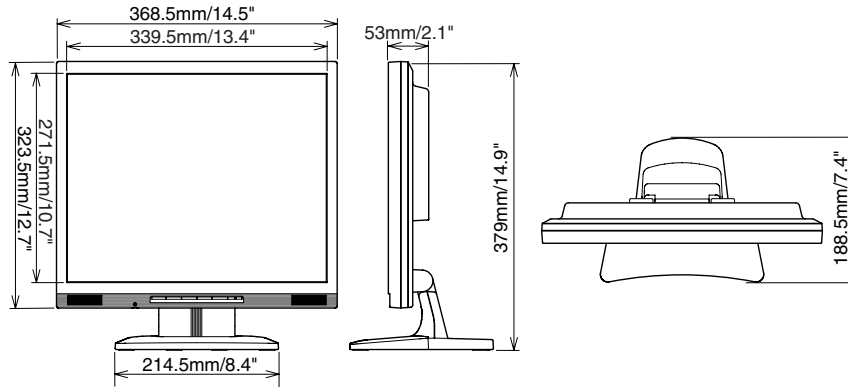
DEUTSCH

LCD	LCD-Art	a-Si TFT Active Matrix
	Grösse	Diagonal: 43cm / 17.0"
	Pixelabstand	0.264 (H) × 0.264 (V) mm
	Helligkeit	250cd/m <sup>2</sup> (typisch)
	Kontrastverhältnis	450 : 1 (typisch)
	einsehbarer Blickwinkel	rechts / links: jeweils 70 Grad, auf / ab: jeweils 60 Grad
	Antwortzeit	16ms (schwarz, weiss, schwarz)
Darstellbare Farben		Ungefähr 16.2 Millionen
Synchronisationsfrequenzen		Horizontal: 24.0-80.0kHz, Vertikal: 55-75Hz
Dot Clock		max. 135MHz
Auflösung		max. 1280 × 1024, 1.3 MegaPixels
Eingangsstecker		D-Sub mini 15pin, DVI-D 24pin
Plug & Play		VESA DDC1/2B™
Sync Signal		Separate sync: TTL, Positiv oder Negativ Composite sync: TTL, Positiv oder Negativ Sync auf grün: 0.3Vp-p, Negativ
Videosignal		Analog: 0.7Vp-p (Standard), 75Ω, Positiv Digital: DVI (Digital Visual Interface standard Rev.1.0)
Audio – Signal Eingang		∅ 3.5mm Stereo-Kopfhöreranschluss
Input Audio Signal		0.7Vrms maximal
Lautsprecher		2 × 1.5W (Stereo Lautsprecher)
kopfhöreranschluss		∅ 3.5mm Stereo-Kopfhöreranschluss
Maximumbildgrösse		337.9mm × 270.3mm / 13.3" × 10.6" (B × H)
Stromversorgung		100-240VAC, 50/60Hz, 1.5A
Stromaufnahme		max. 39W, Power-management-modus : max. 2W*
Abmessungen / Gewicht		368.5 × 379 × 188.5mm / 14.5 × 14.9 × 7.4" (B×H×T) 4.1kg / 9lbs
Neigungswinkel		30 Grad (auf: 0-30 Grad)
Umgebungsbedingungen		Betrieb: Temperatur 5 bis 35°C / 41 bis 95°F Feuchtigkeit 10 bis 80% (nicht kondensierend) Lagerung: Temperatur -20 bis 60°C / -4 bis 140°F Feuchtigkeit 5 bis 85% (nicht kondensierend)
Prüfzeichen	ProLite E431S	TCO '03, CE, TÜV-GS / MPR III (prEN50279) / ISO 13406-2, FCC-B, UL / C-UL, VCCI-B
	ProLite E431S-S	UL / C-UL, VCCI-B
	ProLite E431S-B	TCO '99, CE, TÜV-GS / MPR III (prEN50279) / ISO 13406-2, FCC-B, UL / C-UL, VCCI-B

**ANMERKUNG** \* Konditionen: Audio- bzw. sind nicht angeschlossen.



## ABMESSUNGEN



DEUTSCH

## SYNCHRONISIERUNG

Video Mode		Horizontal-Frequenz	Vertikal-Frequenz	Dot Clock
VESA	VGA 640 × 480	31.469kHz	59.940Hz	25.175MHz
		37.500kHz	75.000Hz	31.500MHz
		37.861kHz	72.809Hz	31.500MHz
	SVGA 800 × 600	35.156kHz	56.250Hz	36.000MHz
		37.879kHz	60.317Hz	40.000MHz
		46.875kHz	75.000Hz	49.500MHz
		48.077kHz	72.188Hz	50.000MHz
	XGA 1024 × 768	48.363kHz	60.004Hz	65.000MHz
		56.476kHz	70.069Hz	75.000MHz
		60.023kHz	75.029Hz	78.750MHz
SXGA	1152 × 864	67.500kHz	75.000Hz	108.000MHz
	1280 × 1024	63.981kHz	60.020Hz	108.000MHz
		79.976kHz	75.025Hz	135.000MHz
VGA TEXT	720 × 400	31.469kHz	70.087Hz	28.322MHz
Macintosh	640 × 480	35.000kHz	66.667Hz	30.240MHz
	832 × 624	49.725kHz	74.500Hz	57.283MHz
	1024 × 768	60.150kHz	74.720Hz	80.000MHz
PC9801	640 × 400	24.827kHz	56.424Hz	21.053MHz

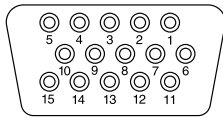
**ANMERKUNG** \* DVI nicht kompatibel.

ANHANG 24



## STECKERBELEGUNG

### ■ D-Sub mini 15pin Stecker



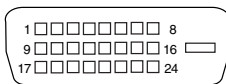
D-SUB

Pin	Eingangssignal	Pin	Eingangssignal
1	Rot Video	9	
2	Grün Video / Sync On Green	10	Masse
3	Blau Video	11	Masse
4	Masse	12	DDC Daten (SDA)*
5	Masse	13	H-Sync / HV-Sync
6	Rot Video Masse	14	V-Sync
7	Grün Video Masse	15	DDC Eingang (SCL)*
8	Blau Video Masse		

\* Compliant to VESA DDC.

DEUTSCH

### ■ DVI-D 24pin Stecker



DVI-D

Pin	Eingangssignal	Pin	Eingangssignal
1	T.M.D.S Daten 2-	13	
2	T.M.D.S Daten 2+	14	
3	T.M.D.S Daten 2 Masse	15	Masse
4		16	Hot Plug Erkennung
5		17	T.M.D.S Daten 0-
6	DDC Eingang (SCL) *	18	T.M.D.S Daten 0+
7	DDC Daten (SDA) *	19	T.M.D.S Daten 0 Masse
8		20	
9	T.M.D.S Daten 1-	21	
10	T.M.D.S Daten 1+	22	T.M.D.S Takt Masse
11	T.M.D.S Daten 1 Masse	23	T.M.D.S Takt +
12		24	T.M.D.S Takt -

\* Compliant to VESA DDC.



## INDEX

<b>A</b>	
ABMESSUNGEN .....	24
ANSCHLUSSHINWEISE .....	7
Anschluss-Möglichkeiten .....	7
AUSRICHTEN DES BETRACHTUNGSWINKELS .....	8
Auto Set-up .....	11,17,18
<b>B</b>	
BESONDERE HINWEISE ZU LCD-MONITOREN .....	3
Bildschärfe .....	11,14
BILDSCHIRMEINSTELLUNGEN .....	17
<b>C</b>	
COMPUTER-EINSTELLUNG .....	8
<b>D</b>	
Direkte .....	10,11,12,13,14,15,16
<b>E</b>	
ENERGY STAR .....	20
Exit .....	6
<b>F</b>	
Farbtemperatur .....	11,14
FEHLERSUCHE .....	21
FUNKTIONSELEMENTE UND ANSCHLÜSSE .....	6
<b>G</b>	
Gamma .....	12,14
<b>H</b>	
Helligkeit .....	6,10,14,20,21
H-Position .....	10,18,19
<b>I</b>	
INBETRIEBNAHME .....	9
INSTALLATION DES MONITORFUSSES .....	5
<b>K</b>	
Kontrast .....	6,10,12,14,21
KUNDENDIENST .....	3
<b>L</b>	
Lautstärke .....	6,13,16
LEISTUNGSMERKMALE .....	4
LIEFERUMFANG .....	4
<b>O</b>	
On-Screen-Display .....	10
OSD Position .....	13,16
<b>P</b>	
Phase .....	10,19
Plug & Play .....	8
POWER MANAGEMENT .....	20
<b>R</b>	
REINIGUNGSHINWEISE .....	3
<b>S</b>	
SICHERHEITSHINWEISE .....	1
Signal Timing .....	8
Sparsamkeit Modus .....	12,15
Sperrfunktion .....	13,16
SPEZIFIKATIONEN .....	23
Sprache .....	13,16
STECKERBELEGUNG .....	25
SYNCHRONISIERUNG .....	24
<b>T</b>	
Takt .....	10,18
<b>V</b>	
VERFÜGBARE EINSTELLPARAMETER .....	10
VESA DPMS .....	20
V-Position .....	9,10,11,18
<b>Z</b>	
Zurücksetzen .....	13,16
ZUSATZAUSSTATTUNG .....	5

DEUTSCH